

Sunday, July 5<sup>th</sup>, 2020 - 4th Sunday of Matthew

# This Morning's Readings

### St. Paul's Letter to the Galatíans 5:22-26; 6:1-2

Brethren, the fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control; against such there is no law. And those who belong to Christ Jesus have crucified the flesh with its passions and desires. If we live by the Spirit, let us also walk by the Spirit. Let us have no self-conceit, no provoking of one another, no envy of one another. Brethren, if a man is overtaken in any trespass, you who are spiritual should restore him in a spirit of gentleness. Look to yourself, lest you too be tempted. Bear one another's burdens, and so fulfill the law of Christ.

## The Gospel according to Matthew 8:5-13

At that time, as Jesus entered Capernaum, a centurion came forward to him, beseeching him and saying, "Lord, my servant is lying paralyzed at home, in terrible distress." And he said to him, "I will come and heal him." But the centurion answered him, "Lord, I am not worthy to have you come under my roof; but only say the word, and my servant will be healed. For I am a man under authority, with soldiers under me; and I say to one, 'Go,' and he goes, and to another, 'Come,' and he comes, and to my slave, 'Do this,' and he does it." When Jesus heard him, he marveled, and said to those who followed him, "Truly, I say to you, not even in Israel have I found such faith. I tell you, many will come from east and west and sit at table with Abraham, Isaac, and Jacob in the kingdom of heaven, while the sons of the kingdom will be thrown into the outer darkness; there men will weep and gnash their teeth." And to the centurion Jesus said, "Go; be it done for you as you have believed." And the servant was healed at that very moment.

## This Morning's Hymns

Let all things above in Heaven rejoice and let all things below on earth be glad. With the might and strength of His arm, an eternal deed the Lord did perform. Beneath His feet, He has trampled down death by death. The first born of the dead did He become. From the depths of hades did He deliver us, and to all the world has granted His great redeeming mercy.

Εὐφραινέσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιάσθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος, ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος, ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν θάνατον, πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο, ἐκ κοιλίας ἄδου ἐῥῥύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Most blessed are You, O Christ our God, Who by sending down the Holy Spirit upon them, made the fishermen wise and through them, illumined the world; and to You the universe was ever drawn, O Lord, all glory to You. Εὐλογητός εἶ Χριστὲ ὁ Θεός ἡμῶν ὁ ανσόφους τοὺς ἀλιεῖς ἀναδείξας καταπέμψας αὐτοῖς τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον καὶ δι' αὐτῶν τήν ἰκουμένην σαγηνεύσας φιλάνθρωπε, δόξα Σοι.

A protection of Christians unshakable, Intercessor to our Holy Maker, unwavering, reject not the prayerful cries of those who are in sin. Instead, come to us for you are good, your loving help bring unto us who are crying in faith to you; hasten to intercede and speed now to supplicate as a protection for all time, Theotokos, for those who honor you. Προστασία τῶν Χριστιανών ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδῃς, ἀμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πίστες κραυγαζόντων σοι' Τάχυνον εἰς πρεσβεία, καὶ σπεῦσον εἰς ἰκεσίαν, ἡ προστατεύουν ἀεί, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

#### THE BEATITUDES

In Thy kingdom remember us, O Lord, when Thou comest in Thy kingdom.

O blessed are the poor in spirit for theirs is the kingdom of heaven.

O blessed are those who mourn for they shall be comforted.

O blessed are the meek for they shall inherit the earth.

O blessed are those who hunger and thirst after righteousness for they shall be satisfied.

O blessed are the merciful for they shall receive mercy.

O blessed are the pure in heart for they shall see God.

O blessed are the peacemakers for they shall be called the children of God.

O blessed are those who are persecuted for righteousness sake for theirs is the kingdom of heaven.

O blessed when men shall revile you and persecute you and say all manner of evil against you falsely for My sake.

Rejoice and be exceedingly glad for great is your reward in heaven.

This Week at Holy Trinity Cathedral		
TODAY, SUNDAY 7/5 4TH SUNDAY OF MATTHEW	8:00 am - Matins 9:30 am - Divine Liturgy (Live streaming only)	
MONDAY 7/6		
TUESDAY 7/7		
WEDNESDAY 7/8		<b>6:30 pm - Paraklesis</b> (Live streaming only)
THURSDAY 7/9		6:00 pm - Parish Council Weekly Check-in (Zoom)
FRIDAY 7/10		
SATURDAY 7/11		<b>5:00 pm - Saturday Great Vespers</b> (Live streaming only)
SUNDAY 7/12 5TH SUNDAY OF MATTHEW	8:00 am - Matins 9:30 am - Divine Liturgy (Live streaming only)	

#### MEMORIAL TODAY

Peter G. Palmer - 3 Years. Offered by Elizabeth Palmer.

Holy Trinity Greek Orthodox Cathedral 1973 E. Maryland Avenue, Phoenix AZ 85016 Office: 602.264. 7863 Holy Trinity website: www.holytrinityphx.org Rev. Economos Apostolos Hill, Proistamenos: <u>htpriest@holytrinityphx.org</u> Alexander Eliades, Pastoral Assistant: <u>aeliades@holytrinityphx.org</u> Diana Camacho - Office Manager <u>adminassist@holytrinityphx.org</u> Parish Council: Jim Manelis - President, Paul Katsenes - Vice President, Connie Contes - Treasurer, Dina Anagnopoulos - Assistant Treasurer, Andi Fourlis - Secretary, Charles DeMoss, Sandy Meris, Socrates Papadopoulos, Adam Venetis